

### СТЕЙТОВИЙ СЕНАТОР УКРАЇНСЬКОГО ПОХОДЖЕННЯ

САВТ БЕНТ (Індіана). — В часі минулих загальних виборів вийшов до стейтового сенату в Індіані ще один американець українського походження, адвокат Джан Гонас. Родичі Джана Гонаса є українсько-лемківського походження і є членами Українського Народного Союзу. Вони живуть в Оліфанті, Па. П. Джан Гонас був вже передтим, в 1936 р., вибраний до стейтової легіслятури як асемблемен. Опісля був окружним прокуратором. В останніх виборах він дістав більшість з 10,000 голосів над своїм противником і став стейтовим сенатором.

### ТАВРУЄ АМЕРИКАНСЬКИХ „ІКРОЇДІВ”.

ВЕСТМІНСТЕР (Мериленд). — Професор Торнінг, декан соціологічних наук в каледжу св. Марії, виголосив до студентів промову і в ній сказав, що але поступають ті американські політичні кола, які наважують приятельські зносини з Советами і хочуть перетягнути Совети на демократичний бік. Нема більшої помилки як та, що Совети можуть принести якусь користь демократіям. З цього може тільки вийти велика шкода, бож кожному відомо, що Совети це найбільш деспотична країна. Як можна притягати її до спілки в тій війні, яка нині ведеться в ім'я демократії? — питав проф. Торнінг. Він дослівно сказав: „Я таврую нове зближення з Советською Росією і з Сталіном. Це кнпий зо справедливості й обиди пам'яті тих, яких у варварський спосіб помордувало ГПУ”. Проф. Торнінг цю промову виголосив з нагоди чисельних відвідин советського балу в Вашингтоні, влаштованого советським амбасадором Уманським. Як подали газети, цього року далеко більше дипломатів і дам відвідало цей бал, ніж у минулого року.

### ПОЛЬСЬКИЙ АМБАСАДОР ПОТОЦЬКИЙ УСТУПАЄ.

ВАШІНГТОН. — Польський амбасадор граф Потоцький зрештучував зо свого дипломатичного посту. Він не подав причин, як теж не заповів, що буде далі робити. На його місце польський уряд, що тепер перебуває у Лондоні вишле іншого амбасадора, якого американський уряд признає на рівні з попереднім.

### КОНВЕНЦІЯ К.П.О.

ВАШІНГТОН. — Наступного тижня відбудеться в Атлантик Сіті, Н. Дж., річна конвенція Конгресу Промислових Організацій, головою якого є Джан Луїс. Вже тепер Джан Луїс позначував різні комісії. Замітне те, що більшість у тих комісіях творять його найближчі прихильники з вуглекопної юнії, а також ліві елементи, які не дуже його критичували за його промову в користь Вилкого, а навіть його обороняли. З цього дехто заключає, що ці комісії не допустять до того, щоб Джан Луїс уступив з головства, а колиб навіть уступив, то його повноно виберуть. Однак дивним є те, що Луїс сам нби схиляється до того, щоб вибрати на його місце Филипа Морея, до якого прихильно відносяться „праві” елементи в К.П.О.

### КЕНЕДІ ВІДРІКАЄТЬСЯ ІНТЕРВ'Ю.

НЮ ЙОРК. — Амбасадор Джозеф Кенеді, який приїхав з Лондону до дому на вакації, тепер прилюдно оголосив, що його розмова з журналістом Луїсом Лайенсом з „Бостон Глоб”, яку опублікував згаданий журналіст, є викривлена і не відповідає дійсності. Згаданий журналіст написав, що Кенеді сказав йому, що Англія вже майже побита, що в Англії суспільний устрій котиться скорим темпом до націонал-соціалізму, подібного до того, що є в Німеччині й що взагалі, приїшов на світі кінець демократіям в тім і американській. Кенеді казав, що він цього не казав; а коли й говорив, то не в тім дусі. Взагалі, казав Кенеді, Лайенс опублікував те інтерв'ю, про яке зобов'язався нічого не писати.

### ЖИДИ ШИРО ПРАЦЮЮТЬ ДЛЯ ПАЛЕСТИНИ.

СТ. ЛУІС. — На жидівській національній конференції делегати ухвалили зібрати наступного року суму шести мільонів доларів на поміч Палестині й на створення там жидівської національної держави. Ці гроші в головній мірі підуть на викуп землі від місцевих арабів яка то земля, як говорили делегати, є невідривною власністю жидівського народу.

### САБОТАЖІ В КОРАБЕЛЬНИХ ДОКАХ.

СІЕТЛІ. — В місцевих корабельних доках відкрито в останніх часах п'ять випадків саботажів. Тими саботажами занялась місцева поліція, а також агенти федерального бюро інвестицій.

### БУРЯ ПО АМЕРИЦІ.

ВАШІНГТОН. — По цілій Америці шаліла буря в останніх двох днях. З витком східної пороси в центрально-північній частині запанували великі морози, получені з вітрами і снігом. Згинуло 28 осіб, а шкоди є на мільони. Дуже потерпіло Шікаго.

### ПОВИБОРЧА ПРОМОВА ВЕНДЕЛА ВІЛКОГО

Вендел Вилкі, побитий републиканський президентський кандидат, виголосив минулого понеділка вечором заповіднену промову, в якій сказав своїм політичним прихильникам, які віддали на нього голоси, що далі робити. Вилкі сказав, що тепер маємо вибраного президента і біля нього ціла нація мусить зеднатись в цілі корисної будучої роботи. Під оглядом закордонної політики і зброєння не повинно бути серед американського загалу жадних роздвоєнь.

Проте в нинішніх часах уряд мусить мати льоялну, але виразну опозицію, щоб під напором певних суспільних течій не зближався до точки, в якій грозить диктатура, говорив Вилкі. Цю опозицію мусять створити всі ті, що піддержували його в минулих виборах. Але та опозиція, найвиразніше підкреслив Вилкі, не сміє мати на увазі нічиїх персональних цілей, зокрема не сміє мати жадних партійних цілей. Це не має бути опозиція, яка з засади протівиться всьому, що робить теперішня адміністрація, тому, мовляв, бо та адміністрація належить до іншої партії. Такої опозиції треба вистерігатись. Всі републиканці і ті демократи, що голосували за Вилкім, казав побитий републиканський кандидат, повинні воюни співпрацювати з урядом і бажати йому найкращих успіхів, в таких питаннях, які є дійсно корисні для нації. Зате вони повинні ставити розважний, але рішучий опір адміністрації, коли вона буде присвоювати для себе чимраз більше прав, коли буде обмежувати суспільні свободи та буде запроваджувати „регіментований” устрій.

Вилкі довше зупинився над фінансовою справою Америки та казав, що ось в ділянці народних фінансів ціла нація мусить пильно слідкувати за тим, що робить уряд, бо Америці цілком поважно грозить інфляція, а з нею руїна середніх і нижчих клас, які увесь свій маєток зложили в банкові ощадності та в асигураційні поліси. З інфляцією пропадуть також всі ті суспільні забезпечення, що їх здобуло в останніх роках робітництво. Вилкі подавав заради, як проти інфляції боротись.

### ГРАТУЛЯЦІЇ ВІЛКОМУ

Промова Вендела Вилкого викликала широкий відгомін по Америці. Не лиш републиканці, але й демократи, а серед них діючий ньюйорський губернатор Полеті, та декілька демократичних сенаторів, назвали цю промову „патріотичною”.

### ІТАЛІЙЦІ У ЗАГАЛЬНІМ ВІДСТУПІ В ГРЕЦІЇ, ДОНОСЯТЬ З АТЕН

Італійські воєнні комунікати поминають майже цілковитою мовчанкою воєнні події в Греції. Зате грецькі комунікати подають, що втравді в Альбанії пробують Італійські війська перейти в наступ, але зате на всіх інших фронтах, себто на боевій лінії, що довга на яких 100 миль, Італійська армія знаходиться в стані повного розкладу і всюди відступає. Американський кореспондент стверджує, що в Італійських рядах паніка, яку збільшують бомбардування британських летунів. Далі кажуть, що командант Італійських сил, генерал Солду, зарядив загальний відступ, щоб перевести цілковиту реорганізацію боевих сил.

### ДЕНЬ 11. ЛИСТОПАДУ В ЛОНДОНІ

Точно в годині 11., себто в тій самій, коли 11. листопада 1918 року заключено примиря між альянтами і центральними державами, розпочали німецькі летуни денне бомбардування британської столиці. Та, як виходить з британського комунікату, дорого це оплатили.

### ІТАЛІЙСЬКІ НИЩИЛИНИКИ В АНГЛІЇ

Британський воєнний комунікат стверджує, що в налеті на Англію, що відбувся 11. листопада, взяв участь „бувший союзник Великої Британії”. Відноситься це до Італії. Комунікат подає, що Італійські бомбовози намагались перелетіти усте Тамізи та дістатись до Лондону. В повітрі прийшло до завзятої боротьби, наслідком якої зістрілено 13 Італійських нищилиників. Більшість Італійських летунів, як каже комунікат, згинула, а решта попала в британський полон.

### ШУКАЛИ ЗА МОЛЮТОВИМ, БОМБАРДУЮЧИ ДАНЦІГ

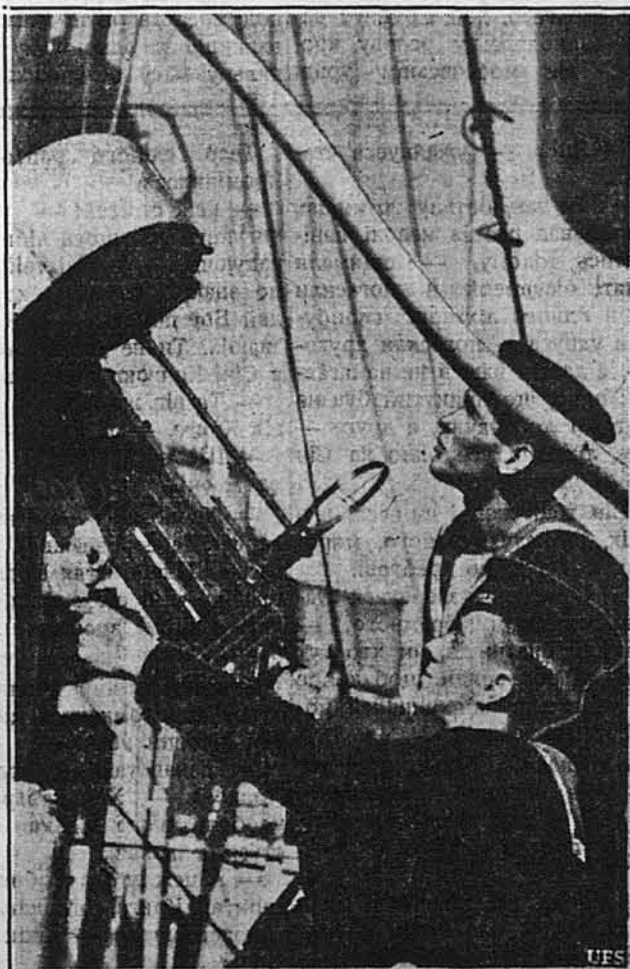
Британські летуни перелетіли яких 2,000 миль, щоб могли бомбардувати Данціг, зокрема залізничну стацію, бо надіялось, що туди переїжджатиме советська делегация, на чолі з советським прем'єром Вячеславом Молотовом, що те іде на наради до Берліна.

### НІМЦІ ПРО ДАЛЬШІ ЗАТОПЛЕННЯ

Німецька преса подає, що затоплено 5 кораблів, а три ушкоджено. Всі вони були частиною конвою, заатакованого німецькими летунами.

### ХОЧУТЬ ПОПРАВИТИ ВІДНОСИНИ

ТОКІО. — Японія мабуть таки хоче поліпшити своє відношення до Злучених Держав, коли висилає до Вашингтону на пост амбасадора дуже визначну особу, адмірала Номуру, що кінчив воєнну морську школу в Анаполісі і є одним з тих, що їх вважають симпатичними Злученим Держав.



КОЛИСЬ НАЛЕЖАЛИ ДО АМЕРИКАНЦІВ. — Англійські гарматчики на одному з 50 воєнних кораблів, що їх Америка віддала Англії, оглядають американську гармату для боротьби проти літаків.

### АНГЛІЯ ДЕЩО ОХОЛОЛА В СВОЇХ НАДІЯХ НА СОВЕТИ

ЛОНДОН. — Приїзд советського прем'єра й комісара заграничних справ В. Молотова до Берліна на наради в справі затіснення економічного й політичного зв'язку Советів з державами „осі”, було холодною водою, вилитою на голови тих британських політиків, що до останньої хвили вперто вмовляли Британію, що вона перетягне Совети на свою сторону. Між тими політиками є й англійські міністри, тому вже говорять, що наступлять нові зміни в міністерстві. Уже тепер усі загально переконані, що Англії годі сподіватись добра з советсько-німецьких переговорів, що відбудуться в Берліні, а навпаки, треба надіятись нових клопотів. Так виглядає, кажуть в Лондоні, що Совети можуть бути тепер ріжно настроєні, але певне, що їх симпатії не є про-британські. Усе те може мати згодом далекосяглі політичні наслідки.

### ЗАПОВІДАЮТЬ ТРИДЕНВНУ КОНФЕРЕНЦІЮ.

БЕРЛІН. — В часі, коли советський прем'єр доїжджає до Берліна, не проголошеного ніякого офіційного звідомлення про нові советсько-німецькі переговори, а тільки зазначено, що вони „дуже важні”. Зате преса пише, що підчас тих переговорів будуть вимінені погляди щодо цілого ряду ріжних політичних і економічних справ. Молотов остане мабуть у Берліні три дні, а ріжні знавці певно радитимуть довше. Нема згадки про те, чи в нарадах возмуть участь представники Японії й Італії. Але американський кореспондент догадується, що не є виключена там розмова на тему військового союзу Японії з державами „осі”. Преса ще пише, що світ переходить основні перемени, та що твориться могутий „європейсько-азійський блок”, який заповідает „новий порядок” для Азії й Європи. І це буде предметом розмов.

### Америка мусить погодитись з дійсністю.

Таке заповідає „Франкфуртер Цайтунг”. А має на думці „новий порядок”, себто той, що тепер творять держави „осі” разом з Советами і Японією.

### АВТОМАТИЧНО ОБХОДИТЬ ТЕЖ І ІТАЛІЮ.

РИМ. — Італійська преса, заповідаючи, що наради в Берліні будуть великим розчаруванням для Англії, підкресляє, що те, що буде ухвалене в німецькій столиці, буде автоматично обов'язуючим і для Італії.

### ЗЕМЛЕТРУС В УКРАЇНІ.

МОСКВА. — Советська „Правда” подає, що землетрус, що навістив Румунію, дався в знаки теж й Україні. Дещо потерпіли такі українські міста як Київ, Харків, Полтава й Одеса. Потерпіли теж і Чернівці на Буковині. А також і Басарабія мала шкоду.

### ПОТРЯСЕННЯ ПОВТОРИЛИСЬ.

БУКАРЕШТ. — Нещастя, якого дізнала Румунія від землетрусу, збільшилось через нові потрясення.

### ПОЛЬЩА І ЧЕХОСЛОВАЧЧИНА В ЗГОДІ.

ЛОНДОН. — Визнані Англією уряди Польщі й Чехословаччини видали заяви, якими стверджують, що вони вже усунули „раз назавжди” всі непорозуміння, які існували між тими державами у минулому, зліквідували справу Тешина й її подібні, та прийшли до порозуміння щодо союзу, який існуватиме між тими двома державами в будучині. Ось той союз має бути „демократичним новим порядком” в Європі, що має вказувати той шлях, яким має піти „нова Європа”. Союз має мати політичний і економічний характер. Заяву проголошено в День Примиря, який вважається днем відродження польської держави. Кажуть, що Велика Британія попирає цей союз і тим дає до зрозуміння, що вона хоче в подібний спосіб розв'язувати й інші справи в Європі. Союз має означати знесення цлових границь, спільну монетарну систему, виміну товарів і залізничу єдність. Та обидві держави матимуть надалі своїх окремих президентів, окремі парламенти й окрему армію, але буде одна спільна військова команда й одна спільна загранична політика.

### ДЕ ГОЛЬ МАЄ УСПІХ.

ЛОНДОН. — Преса подає, що воєнні сили ген. де Голя заняли Лібревіль, столицю Габону, що є французькою колонією над рівником в Африці. Французький уряд в Віші є цілком відтятий від комунікації з губернатором в Лібревіль.

### ФРАНЦУЗЬКЕ „ПРИМИР'Я”.

ВІШІ. — Як маршал Петен входив до катебри на Богослуження в пам'ять погиблих з нагоди „Свята Примир'я”, то нарід, що ждав на нього біля церкви, повитав його співом французького революційного гімну, себто „Марселезу”. Це свято нагадує французам мільон і пів погиблих у минулій світовій війні, а також і 90,000 французьких воєнків, що погинули в останній війні.



**"СВОБОДА" (UKRAINIAN DAILY)**

FOUNDED 1893.

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays  
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.  
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.  
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103  
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письмовий текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед  
появою числа, в котрім оголошувач хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакції не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

3 Канаді належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Тел. "Свободи": BErgen 4-0237 — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016.  
4-0807.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

**ЩЕ Є ШІСТЬ ТИЖНІВ**

Живемо в часі великих подій і великої боротьби, коли то важитися доля навіть найбільшої імперії. Усе те нас займає, за всім тим ми щоденно слідкуємо. І то ще й тому, що життя цього краю є тісно зв'язане з усім тим, що діється в світі. Та не зважаючи на те, день за днем виконуємо систематично ще й свою щоденну роботу. Ось ту, що на перший погляд маловажна і дрібна, але без якої однаке не можна обійтись, коли хочемо жити життям упорядкованим, передбачаючим. Те саме відноситься і до нашого громадського життя. А теж до життя таких організацій як наш Український Народний Союз.

Це правда що місяць за місяцем фінанси У. Н. Союзу ідуть вгору. І нові члени прибувають до Союзу. Та це є для У. Н. Союзу тільки "рутина", що вказує нашому громадянству, що так повинно достійно бути, щоб ми могли природно розвиватись. Але так є, що американсько-українське життя не може розвиватись цілком звичайним природним способом, бо має до побороення незвичайні перешкоди. Ось тому У. Н. Союз влаштовує час від часу спеціальні кампанії для приєднання нових членів, щоб при допомозі тих кампаній надолужити те, чого не можна осягнути звичайною дорогою. Ось такою є теж і та передконвенційна кампанія У. Н. Союзу, що тепер ведеться, а на яку хочемо звернути окрему увагу.

Тому чотири роки ми писали на тому самому місці про подібну передконвенційну кампанію. Тоді, як пригадуємо собі, збільшився У. Н. Союз за останні два місяці кампанії на 700 членів. А що тепер маємо ще 6 тижнів до закінчення теперішньої передконвенційної кампанії, то думаємо, що ми не повинні вийти тим разом гірше від минулої передконвенційної кампанії. Навпаки є всі дані припускати, що тепер буде краще, та що У. Н. Союз стане перед новою конвенцією сильно скріпленій, виказуючи поважний зріст у членстві й фінансах.

Пам'ятаймо, що теперішні критичні часи вимагають того, щоб наше громадянство було зорганізоване в такій солідній установі як У. Н. Союз. Маймо на увазі, що бути членом У. Н. Союзу, це значить бути забезпеченим матеріально, а також й ідейно. Це значить бути членом інституції, що гуртує людський матеріал, що є дисциплінований, ідейний, релігійний моральний і щиро відданий американській землі. Це значить бути членом народної установи, яка завжди мала й далі має тепле й щире серце для Рідного Краю, для поневоленого українського народу в Європі. Ось тому і прийняти когось до цієї інституції, значить зробити справжнє добре діло як для тої особи, яку ми притягнули, так і для американської й української справи. Тому поможіть теперішній кампанії. Поможіть добрій справі й придбаймо У. Н. Союзови нових членів і членок. А зокрема віддаймо йому свої діти. За шість тижнів ще можна багато зробити. Тільки треба хотіти.

**СОВЕТСЬКІ НАМАГАННЯ І ПЕРСПЕКТИВИ**

(Надіслане з Європи).

Советам приходиться швидко вибирати, з ким іти. З німецького й італійського боку запевняють Совети, що ризиків "супільних світоглядів" ані трохи не стоїть на перешкоді до спільності політичних, господарських та інших інтересів. Але ці переконувачі заспокоюють очевидно дуже мало кремлівських можновладців. Вони розуміють дуже добре, що "спільність інтересів" існує лише доти, доки і одна і друга держава є в стані належно свої інтереси боронити. Не менше того розуміють вони, що інтереси московського хизацтва боронити не червона армія, а війна між державами, "осі" й Великобританією. Привиність німецького війська в Румунії й можливість втягнення Туреччини до війни становить московський уряд перед примусом вибирати. Ломіть старою приязню до Анкари і досить новою приязню до Берліна і Риму. А тому, що страх Москви перед Берліном ще значно більший ніж її лют, вгадати вибір Кремля не тяжко.

Завважимо, що советські залоги скріплено до найбільшій міри не лише вздовж цілого західного кордону, а й в Басарабії, і на північному заході, де відбулися недавно невдачі в околицях Ленінграду. Московський уряд намагається теж разом з тим скріпити свій внутрішній фронт. Советська преса товче при кожній нагоді про небезпеку "буржуазного оточення" для Советського Союзу і закликає, "працівне населення" підносити виробництво і бути готовим до оборони "соціалістичної батьківщини". Але ці заклики є справжнім голосом в пустині. Статистичні викази самого московського уряду, зладжені очевидно з відомим советським "оптимізмом", доводять якраз, що поза збільшенням на кілька відсотків виробництва в деяких галузях важкого промислу все інше лишилось, як і раніше.

Московский уряд тримає змобілізовані від початку сучасної війни чисельно дуже поважні збройні сили, але він не спромігся перевести господарської мобілізації населення, на якій має триматися змобілізоване військо. Военна мобілізація, яка не опирається на відповідній мобілізації цивільного населення, варта дуже небагато, хоч і руйнує саму господарську основу країни. На московським уряді

мститься невіддільна господарка та визиск, спеціально чужонаціональних земель, допроваджені вже перед війною до крайнього ступня. Заклики советської преси і радія до патріотизму населення стоять в різкій противенстві до примусових засобів та кар, що загрожують не лише звичайним робітникам та колхозникам, а й директорам промислових підприємств, і головам колхозів, і навіть самим большевицьким місцевим достоянням. Ця мішанина переконувачів і погроз в советській пресі викликає комічне враження. Погрози справді ніби спрямовано лише проти "знижачої меншости всіх працівників, проти "лінохів, нероб, гультаїв, летунів та інших порушників працівної карності"; ті на кожний такий "закон", повний нових нелюдських дриписів і загроз в разі їх невиконання, "переважаюча більшість порядних працівників" відповідає справжньою повиню подяк уряду, "що у величчя советської підприємства від зграї галапасів", та урочистих приречень більшість видайність праці і зменшити кошти виробництва. По кожним таким "законі" советська преса заявляє бундючно, що тепер нарешті створено "всі потрібні умовини для піднесення советського виробництва"; для більшої переконливості подається навіть протягом кількох тижнів чи місяців статистичні викази, що мають унагляднювати це "піднесення". Але по впливі відносно дуже короткого часу виступають знов невмирущі, "нероби, лінохи і порушники карності" і з'являються нові "закони", що мають їх "остаточно" знищити.

Повстає питання, чому ж в "буржуазних" державах нема на підприємствах "галапасів виробництва", чому там не видається спеціальних "законів проти "знижачої меншости" робітництва, які можуть лише ображати людську гідність переважуючої більшости; чому там можлива справжня мобілізація не лише армії, а й цілого населення, всіх моральних і матеріальних сил і засобів нації. Лише тому, що в цих державах живуть нації, які творять закони не для більшости і не для меншости, але для всіх однаково.

Намагання московського провладу перетворити московську визиску в одноцілну національну масу остількиж старі

як і сама держава. Ці намагання сучасного большевицького уряду в засаді нічим не різняються від намагань царського уряду. Як попередній так і сучасний уряд намагається цілковитою однонамірністю господарської, суспільної та політичної структури всіх ріжнонаціональних частин держави стерти, знищити і замазати всі національні ріжниці та противенства поміж мовними та поневоленними націями. Не асиміляція цих націй москвинами має служити інтернаціональному комунізму і світовій революції, а навпаки, "комунізм" в межах СССР має повернути ціле населення СССР в одноцілну московську масу. "Світові революції" московський уряд не вагаючись "зрадив", чи властиво просто виявив брехливість большевицької демагогії в Європі, що служила завжди лише інтересам московського імперіалізму, підпорядкувавшись цілком німецькому провладу. Планів змозкочення СССР не лише не покинув, а переводить їх з найбільшою брутальністю.

Але тоді, як московському урядові пощастило з німецькою ласки не лише здобути майже все, що втратив царський уряд наслідком поразки в світовій війні, а навіть і більше того, західно-українські землі, то в межах самого СССР намагаються даремно кремлівські можновладці повернути відносини до поневоленних націй, які панували в старій Росії. Московські досягнення поза межами СССР стоять таким чином в різкій противенстві до московських поразок на внутрішнім фронті. Коли московські можновладці сподівалися, що прилучення величезних нових просторів та двох десятків мільйонів нових невольників до СССР буде вирішальним і в боротьбі поміж Москвою та поневоленими націями СССР, то вони мусили тепер, по першій річниці окупації Західної України і Білорусі, тяжко розчаруватися. Останні здобутки московського хизацтва не лише не зламали опору поневоленних націй, як це стверджує й нейтральна європейська преса, а й не піднесли помітно духу самих московських імперіалістів, що органічних зв'язків з широкими масами московського народу як не мали, так і не мають. Ніякого зросту енергії і чинності не помітно ані на землях поневоленних націй, ані в самій Москві. В межах московської визиски не лишається навіть те, що було, а помітно виразно рух назад, до "старих і добрих" часів. Осягнувши, хоч і з німецької ласки, старі межі російської імперії на за-

**БЕРУТЬ ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ ЗА ПРИКЛАД**

У Канаді, як відомо, заведено примусовий військовий вишкіл для всіх фізично здорових чоловіків між 21 і 45 роком життя. Цей вишкіл триває лиш 30 днів, а відкладаючи неділі і суботи пополюдні, то й менше. З критикою такого короткого вишколу виступив торонський часопис "Глоб енд Мейл", що пише про це так:

Чим більше приглянутись канадському плянові 30-денного мілітарного вишколу молодих людей, яких може покличеться до оборони батьківщини, тим більше видається цей плян нерозумним. Його накреслено з поспіхом, по заломанню Франції, головне для заспокоєння тих елементів населення, що здають собі справу з того, що Велика Британія бореться сама.

Ході і півдні, намагаються московські можновладці привертати й її внутрішній устрій. Творяться колхозне і промислове "дворянство", класу "знатних людей", твориться її "інтелігенція", замикаючи її поступ дітям убогих колхозників та робітників до вищих класів гімназій і до високих шкіл, поновлюється старі методи позбавити поневолені нації їх культурних верств, ваблячи їх "лакомством нещасним" до відступництва, зради, переходу до табору панівної нації... Двадцять третю річницю жовтневої революції святкуватимуть московські можновладці поворотом на цілому фронті до Росії зперед світової війни.

Це може видаватися неможливим і безглуздом, але фактично так воно є. Сталін і компанія захожуються будувати стару Росію на нових, чи дуже старих основах кріпацтва і державного невольницького капіталізму, бо протягом двох десятиріч років нічого певнішого для московського імперіалізму створити не спромоглися. Ці намагання наскрізь безнадійні, передусім тому, що сучасні поневолені нації зовсім не ті вже, якими вони були перед світовою війною. Царський режим, особливий в ділянці господарській, був незвичайно ліберальним в порівнянні до сучасного, і привернення його викликало негайно національні революції, спрямовані до цілковитого відокремлення від Москви. Відносно цього переконалися большевики вже в до-

бі НЕП-у (нової економічної політики), тому ні до якого ліберального режиму вже не повернуть. При сучасних же режимі абсолютного примусу і безмежного терору відбудова старої царської класової структури держави немислима. При цілковитому браку якогось національного ідеалізму, а кожний суспільний ідеалізм є лише вислідом національного, організація московського громадянства булаб можлива лише на основі особистого егоїзму, себто приватної власності. Колиж московський уряд руйнує тепер, спеціально в Україні, навіть рештки тої приватної власності, яку самий створив, себто дрібні двірські господарства колхозників, а разом з тим захожується відновити класову структуру царської Росії, то це доводить лише, що московські можновладці в панічній страсі.

Завданням московської дипломатії є "ширити противенства поміж капіталістичними державами", а завданням української інформаційної служби є викривати пляни московського хизацтва в Європі і Азії та доказувати, що СССР не може пережити збройного конфлікту з якоюсь з великих держав.

К. Водинський.

Не тільки з огляду на імперію, але і для добра і безпеки Канади, не треба звертати уваги на дрібничкові справи. Якщо ми не приготуємо оборонити себе на нашій фронтній оборонній лінії, якою є Бритійські Острови, то мусимо прийняти бути приготувані боронити себе на другій оборонній лінії, якою є Канада. Якщо ми поважно застанемось над кризою, яка грозить цілій нашій будучині, то мусимо завести такий мілітарний вишкіл, який заводиться у себе, сусідуюча з нами від півдня могутча держава. У Канаді є около 2,400,000 чоловіків між 18 і 44 роком, з яких більше як мільон є безженні. Пів мільона з них можна вишколити мілітарно без перешкоди в промислі. Однак вони повинні одержати не менше як 6-місячний вишкіл.

Прем'єр Чеймберлін, п'ять місяців перед війною, заявив, що Злучене Королівство заведе конскрипцію для чоловіків і що по 6 місяцях вишколу від них будуть домагатися, щоб вступили до територіального війська (домашньої гвардії) на протязі 3½ років, а які, то будуть зобов'язані вступити до спеціальної резервної регулярної армії. У Німеччині, Італії і Франції, навіть перед війною, всі молоді люди були зобов'язані перейти дворічний мілітарний вишкіл. Злучені Держави не є в війні, а в половині жовтня ц. р. покликані сотки тисяч молодих чоловіків на 12-місячний військовий вишкіл. У порівнянні з тим, що роблять великі потуги, виглядає, що Канада стоїть позаду. Ледви, чи знайдеться який визначний військовий авторитет у Канаді, який хотів би опспорювати, що модерний воює може бути вишколений у скорішій часі, ніж на протязі 6 місяців. Генерал Джордж К. Маршалл, шеф штабу армії Злучених Держав, домагався 15-місячного вишколу. Военний департамент у Вашингтоні є за 18-місячним курсом мілітарного вишколу. Він твердить, що модерні воює не можуть бути вишколені в коротішій часі. Майор Джордж Філдінг Еліот, мілітарний письменник і коментатор, твердить, що на скору руку введення період мілітарного вишколу не має вартості у модерному веденні війни. Європейський досвід каже, що для модерного вишколу воює треба від 8 місяців до одного року.

Ось тому, пише часопис, Канада поступає наперекір опінії знавців і досвідців держав, які ведуть війну на велику скалоу. Вона держиться ще старої системи набору рекрута з добровольців, або годиться на 30-денний період примусового вишколу для крайової оборони. Ця система є невідповідна в теперішній війні механізації і скорості. Це виглядає на бригаду, заосмортрену луками і стрілами, що мала би боротися з повзми і машинними крісами.

Дальше доказує згадана стаття, що примусовий вишкіл цілком не противиться канадській демократичній формі правління. У Британії є вже він введений від 18 місяців, є він у Франції, а впроваджують його навіть у Злучених Державах, хоч вони не в війні. Примусовий вишкіл для крайової оборони є найбільше демократичним способом, на який можна рішитися, бо він кличе до оборони краю однаково багатого і бідного. Коли вибухнула війна, то в Англії стали разом шляхтич і парубок. На підставі примусової служби всі є зобов'язані до виконання тої самої служби для краю і мусять піддатись тій самій дисципліні. Ніщо не підносить так дуже духа лояльності і патріотизму як військова служба.

С. ЧЕРКАСЕНКО.

**ПРИГОДИ МОЛОДОГО ЛИЦАРЯ**

РОМАН З КОЗАЦЬКИХ ЧАСІВ

ТОМ II.

(78)

— Та ми, батьку, хотіли навпростець, щоб швидше, — засміявся вершник, — аж виїхало, що правду старі люди кажуть, — хто ходить на впростець, той вдома не ночує, а тиняється невідь по яких усюдах, так і ми оце. Отже, просимо уклінно, не оствате ласкою вашою, батьку отамане, пустіть переночувати... Воно правда, що козакові все-одно, де простягти свої кістки — чи під стріхою в когось, чи й у чистому полі або в темному лісі, та... не вам кажучи... з харчу вибилися ще зранку, а голод не дівка — жидота не власкавич, до завтрьогож іде далеченько, поки трайтіться якийсь, хоч ледачий, шинок або-що...

— А звідки знаєте, що я отаман? — переняв мову байкому вершникові Гулий, а

Крига слухав мовчки та все пригадував, де він чув колись цього балакуна, а поночі не міг як слід роздивитись, що воно-за людина.

— Оце спитали, батьку! — відповів вершник, — та хто ж на Січі, або й у неволі, та, мабуть, і по всій Україні забув про славного лицаря Дмитра Гулого?... А що це ви, а не чийсь інший хутір, я відразу впізнав, як тільки мені товариші сказали про шанці, про частокіл та башту над брамою: перед п'ятьма роками був тут, як тікав на Січ.

— Товариші сказали... А сам ти не бачив, чи що?... Чи в тебе куряча сліпота, що надвечір не добачуєш?

— Де пак куряча! — засміявся вершник, — і в день нічого не бачу.

— Як?! — ужахнувся старий.

— Та так, батьку отамане, спробував раз із неволі навідатись додому, — спіймали кваті бісурмени й погасили мені одного ліхтаря; спробував удруге — погасили другог, а далі я вже й не намагався: одно, що прикутий був на каторзі до опанци, а друге — без ліхтарів усе одно на Січ не добіжиш...

Він жартував і сміявся, а в усіх, що слухали його, морозом подерло по хребтові.

— Семене, — звернувся старий отаман до брамного, — приймай братчиків, чи хто тут іще, та розпоряди, щоб добре їх уконтентували, а коней поставте до наших.

— Спасибі, батьку отамане, — зняв шапку й вклонився сліпий, а далі взявся за облука й спритно зіскочив із коня.

Те саме зробили й інші вершники. Всі зодягнені були в козацьку, але стару одужу. Крига підійшов до сліпого.

— Дозволь, пане-брате, запитати, — звернувся він до нього, — як на ймення тебе звати?...

Десь ніби я знав тебе...

— Ні, голубе, — це... були грецькі, потім невольники, а тепер... А тепер вони, мабуть, і самі не знають, хто вони такі, Іване, — звернувся сліпий

Твар сліпого раптом розпромінялася.

— Гей, стрівай! — радісно вигукнув він, щось ніби пригадуючи, — й мені твій голос по знаку. Стрівай, стрівай... дай Бог пам'яті... Знаю, вже знаю!... Ти не Денис, котрого в Січі Кригою дражили?...

— Та він же, він, — відповів Крига. — А ти... — Що не пізнаєш?...

А все кляті очі...

— Проноза! — аж по лобі лягнув себе розважний осавула. — Далєбі, Стах Проноза!... Братку мій! шож вони, прокляті невірні, зробили з тобою!...

Крига й сліпий обнялися й тричі поцелувалися, як звичай, січовий велить.

— Пізнав таки, — зрадив і Проноза. — Хоч і твар тепер на болотного дідька скидається, а пізнав...

— А цеж хто з тобою? — запитав Крига, оглядаючи в темряві інших. — Теж братчики?

— Ні, голубе, — це... були грецькі, потім невольники, а тепер... А тепер вони, мабуть, і самі не знають, хто вони такі, Іване, — звернувся сліпий

до одного з визволених, передаючи поводдя, — візьми, голубе, й мого коня...

— А що це в тебе за спиною? — раптом звернувся до сліпого Гулий. — Я думав, що мушкет стирчить за плечима, а воно...

— А воно, — переняв старому мову Проноза, — ка-зна-що: кобза та й годі... Не стріляти-вже мені, батьку, ворогів - бісурменів з мушкета, стріляти серця християнські влучними словами - переказати... — То ти, братчику, й на кобзі такий меткий, як на язик?...

— Є трохи того дива, батьку.

— А коли є, то тягни його, пане осавуло, разом із кобзою до моєї келії!... А ти, Семене, подбай тут про гостей... Та добре погости, щоб не нарікали, як вийдуть, на нас із тобою.

(Дальше буде).

**В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".**



## НА РІЖНІ ТЕМИ

### ЩО ТАКЕ ДЕМОКРАТІЯ?

Пише Гарі Генсон, літературний критик Нью-Йоркського щоденника Ворлд-Телеграм: "Слово „демократія“, нині всякому на устах. І кожний уживає його в такому іншому значінні, що це мене просто дивить. Дивитися в словар ніщо не допоможе, бо там подано лише правдиві пояснення слів, що, мовляв, демократія значить правління народу через вибраних представників. Як я слухав політичних бесід (цеї осені), то я чув, що наша демократія в небезпеці, — навіть, що вона за тиждень може зовсім звалитися. З одного боку кажуть, що лише свобода підприємства може врятувати демократію; з другого, що її можна врятувати лише через регуляцію й контроль".

І тому цей критик витеє по-яву аж трьох книжок про справу демократії.

Що появи трьох книжок про ту саму справу треба признавати доказом ваги справи, це певно. Однак, чи можна на нинішній демократії, читаючи книжки про неї?

### КНИЖКА П ДИТИНА.

Добрі публічні бібліотеки це один з тих рідких привідів, які має американський народ. Здоровий розум каже, щоб з нього користали старі й молоді, родичі й діти, — лише відомий щоденник „Крістен Сайенс Монитор“.

Далі він звертає своїм читачам увагу на те, що по всіх майже публічних бібліотеках у Злучених Державах існують особні відділи для дітей, в яких книжки можуть уживати навіть три-літні діти. Там діти можуть набиратися звички важити книжок.

Звички, — каже часопис. Видно, читання книжок уважає звичкою. Хто до цього не прикинь, цього не буде робити.

### БАТЬКИ З ДІТЬМИ.

У Тер Гот, у стейті Індіана, публічні міські школи завели вину: запрошують родичів приходити до школи, до якої ходять їх діти.

Пишеться в донесенні в цій справі, що діти кажуть там до родичів: „Тату, мамо, ходіть з нами до школи“.

На жаль, не сказано, що на це кажуть родичі.

### НАУКА ДЕМОКРАТІЇ.

Цілю ходження родичів до школи школа вважає: навчати родичів демократії. Каже міський заряд у своїм заклику:

„Будучність демократії залежить від способу думання, а думання залежить передовсім від того, до якого думання, захоплює школа своєю діяльністю“.

Отже не балаканням, а діяльністю. Може школа балакати про демократію, а своєю діяльністю навчати чогось зовсім іншого.

Між іншим, можна зовсім певно сказати, родичі показують, чи вони розуміють демократію, чи не розуміють, тим, що вони скажуть своїм дітям, що їх кличуть до школи.

### ЩОСЬ НОВОГО?

Говорив недавно посадики міста Кінгстону, в стейті Нью-Йорк:

„Я думаю, що я помітив велику зміну в деяких людей. Замість пильності, ошадности й покладаючи на себе самого, я помітив у деякого бажання легкого гроша й бажання, щоб їх хтось інший своєю працею удержував їх і їх родини, через перенесення тягару на уряд“.

Щодо перенесення тягару на уряд, це вже може щось нове. Однак, чи не було в Америці бажання легкої наживи й перенесення тягару удержання себе на іншого?

## ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

### „П'ЯТА КОЛОННА“.

Гірка доля загнала нас до Америки. Від добра людина не тікає, а від лиха і горя. Американська земля нас прийняла, дала нам змогу жити і нажити заробляти, а навіть ще й допомогти нашим рідним в старім краю. Навіть дала нам змогу допомагати поневоленним нашим братам і сестрам в боротьбі за визволення зпід ярма окупантів. Навіть і тепер не відмовляє вона нам права далі боронити українських людей перед тим нацистством, яке нависло над українськими землями. Та пам'ятаймо, що те, що ми можемо так робити, треба завдячувати тому державному порядку, який тут існує і тим ідеям, на яких побудований той край. А так є, що тепер почалась в світі велика боротьба за ті ідеї, бо проти них виступив спершу російський комунізм, а опісля італійський фашизм, а після німецький нацизм, завдяки яким поневолено український нарід. Вони є теж великими противниками американської демократії, що має тепер через те багатьох ворогів. І то не тільки в Європі, але й тут в Америці. Є навіть такі вороги, що живуть і між нами та підкопують силу нашої держави. Це так звана „п'ята колонна“, про яку вже стільки писалося. Ось та „п'ята колонна“ це ворог тої американської свободи, з якої ми користуємося навіть тоді, коли допомагаємо українській справі. Тому треба нашому громадянству добре знати собі справу з того, що якнебудь підкопування американських установ чи американського порядку, є підкопуванням американської сили, є нищенням нас самих, а навіть нищенням справедливої оборони України. Мусимо добре вважати, щоб не помогли ніяким поступком, вільним чи не вільним, такий роботі, що ослаблює силу Злучених Держав.

При тому хотів би я звернути увагу ще на одну річ. Підкопує силу Америки і той, що фальшиво, зовні, чи з провакаційних цілей доносить до влади про такі вчинки, які пошкодують на вчинки „п'ятої колонії“, але ними в дістности не є.

Американська влада хоче, щоб їй-помогати в відшукуванні ворогів держави, але в відшукуванні справжніх злочинців, чужих агентів чи саботажників. Зате вона рішучо не хоче кривдити невинних людей, ні підозрівати в протидержавних вчинках особи, що з такими вчинками не мають нічого спільного та є широкі віддані Америці.

Вважаймо на те, що влада зачисляє до „п'ятої колонії“ також і тих, що сіють в краю анархію через несовісні доноси, якими хочуть звести владу на манівці, що бажать, щоб вона карала невинних людей ради їх особистої, партійної, расової чи релігійної пімсти.

Пам'ятаймо, що уряд хоче дістати в свої руки шкідників, а не невинних людей. А рано чи пізніше, він шкідників таки дістане.

Хто шкодить Злученим Державам, є нашим ворогом. Але ворогом є і той, що фальшиво інформує владу про злочини, які не існують.

Каїна Лисюк.

### ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ПІДМЕРТОН, ПА. Місячні збори Бр. св. О. Ніколая, від. 369, відбулися в п'ятницю, 15. листопада, в годині 7:30 вечером, в галі церковній. Присілих всіх членів прийняти на означений час. Присілих також всіх членів, щоб старались сплатити свої вкладки, бо час зближається до річного мітінгу, який потім не було нарікання, як хто буде систематично відсутній. Завітали до всіх членів, щоб вписали свої діти до У. Н. Союзу. Вже час вам зрозуміти, що своя організація ліпша. — М. Куба, секрет.

### ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ПІДМЕРТОН, ПА. Місячні збори Бр. св. О. Ніколая, від. 369, відбулися в п'ятницю, 15. листопада, в годині 7:30 вечером, в галі церковній. Присілих всіх членів прийняти на означений час. Присілих також всіх членів, щоб старались сплатити свої вкладки, бо час зближається до річного мітінгу, який потім не було нарікання, як хто буде систематично відсутній. Завітали до всіх членів, щоб вписали свої діти до У. Н. Союзу. Вже час вам зрозуміти, що своя організація ліпша. — М. Куба, секрет.

## 3 ДНЯ

### МИРИТИСЬ ЧИ ДАЛІ БИТИСЬ?

Зараз по президентських виборах зовсім сторін поспішали закликати до замирення. Навіть чільні провідники обох партій, що день перед тим не перебирали в словах осуджуючи себе взаємно, по виборах заговорили: „Годі далі. Маємо нового президента, треба забути старі ворожнечі. Забути огорчення, забути пімсту, а працювати під кермою вибраного президента для добра цілої американської нації. Перш усього ми американці, а щойно опісля демократи, чи республіканці“.

Ці слова, безперечно, дуже гарні і прикладні. Їх повинні запам'ятати всі, зокрема ті, що підчас виборчих дискусій так закукурічались, що готові свого противника в ложі води втопити. Більшість рішає. Рішення більшості треба прийняти як закон, проти якого нема відклику.

### ЗАСАДИ.

Проте виявляються то тут, то там також голоси, які говорять, що те замирення мусить мати границі. Певно, що треба признати президентом того кандидата, що дістав більшість, в нашій випадку Френкліна Рузвелта. Правдою також є те, що Америка, віддавши більшість голосів на Рузвелта одобрила його політику, його поміч Англії, його суспільні реформи, його задовжування краю, а навіть вправда його, що він дотепер не поборов безробіття.

Все це правда. Але всетаки залишаються певні закиди на адресу теперішньої адміністрації, яких навіть по виборах не можна забувати, бо вони відносяться більше до будучності, ніж до минувшини. Закид на адресу Рузвелта, мовляв, він „третім кандидатом“ хоче закріпити свою диктатуру в Америці, американська нація відкинула. Але тим вона не дала на будуче президентові мандату до такої диктатури, коли в будучині йому її захотілось. Нині цей закид неоправданий. Але він може бути оправданий завтра, кажуть деякі люди, а тому треба і далі мати на увазі деякі аргументи, піднесені в часті виборів і пильно слідкувати за всім, що робитиме адміністрація Рузвелта. Ця чуйність не сміє розплинутися у загальним бажанням миритись.

### ІНШІ ЗАКИДИ.

Крім цієї справи є ще інші і про них навіть по виборах не слід забувати, бо навіть по виборах вони не втратили своєї вартости. Ось далі треба звертати увагу на змагання між інтересами держави і інтересами окремих громадян. Ці змагання велись на світі відколи існують люди. Провідники, що стояли на чолі держави, чи якогось збірного тіла, майже з правилами старались удержувати собі найбільше прав, щоб у той спосіб скріпити силу цього збірного тіла, чи держави, яким керували. Вони хотіли обмежити права одиниць, щоб скріпити силу держави. Але на тім терпіла одиниця. Бо коли, скажімо, держава діставала право силою затягати людей до війська, накладати на приватних людей різні обов'язки, стягати з них тяжкі грошові контрибуції, змушувати їх на кожний покіл віддавати все, що вони мали, то тим, очевидно, міцніла державна сила. Але водночас через те терпіла кожна одиниця.

З другого боку, коли кожний громадянин мав найбільше прав, не мусів служити в війську, не мусів платити тяжких податків, не мусів нігде на це потреба з стопи цукро-рееструватись та не відчував вої трощі.

на собі чужого й дошкульного ока державного урядовця, то він зазнавав більше щастя з особистого життя. Але зате на тім терпіла сила держави.

### ЗМАГАННЯ ТИХ СТРУЙ В АМЕРИЦІ.

А саме ці дві засади в останніх роках в Америці досить завзято стирались. Адміністрація Рузвелта, яка мала перед собою тяжкі завдання, як боротьба з безробіттям, поміч тим, що залишилися без куска хліба; а далі небезпека, яка грозила і грозила Америці зза границі — змушена була скріплити силу держави, хоч би з певною шкодою для життя поодинокого приватного громадянина. Ця адміністрація, кажуть, впроваджувала чимраз більше „регіментацію“. Проти цього вступали інші партії, зокрема республіканська і закидали Рузвелтові, що він прямує до державного соціалізму, чи до диктатури. Рузвелт відповідав, що ні; що він хоче рятувати демократію, приватну власність, капіталістичну систему. Але, щоб це все врятувати треба дещо поступитись і поробити певні реформи. Всього врятувати не можна, казав він. Тому краще втратити дещо, а всетаки залишити цілість.

Рузвелт мав рацію. Радію мали також республіканці. Радію мали обидві сторони, хоч сповидно прямували до цілковито протилежних цілей.

### СИНТЕЗА.

Карло Маркс говорив, що робітнича верства все повинна боротись з капіталізмом. В тій боротьбі зродиться якийсь третій напрям, який буде найсправедливіший і найвідповідніший. Тежа в боротьбі з антитезою, створить синтезу, говорив він.

Пізніше життя виказало, що Маркс, прикладаючи свою науку — теза, антитеза, синтез — до боротьби робітництва з капіталом, грубо помилявся. Вже нині бачимо, що робітництво й капітал не шукають тертя, тільки спільного порозуміння, щоб врятуватись перед силою держави, яка одних і других бере за чуба і велику частину їх продуктивності обертає на свої державні цілі.

Скоріше цю науку — теза, антитеза, синтез — можна приміняти до змагань держави і одиниць. Держава має свої права, зокрема, коли нарід знаходиться в небезпеці. Але також свої права має одиниця, яка живе на світі не для славослов'я держави, тільки для своїх власних індивідуальних цілей. В напруженні між силами держави та силами одиниць буде віднайдена правильна форма суспільного устрою Америки. Але ці дві течії мусять змагатись. Ослаблення державної течії означатиме ослаблення держави. Ослаблення індивідуально-громадянської течії означатиме поважну загрозу диктатури. А ослаблення цієї останньої течії цілком певно наступить, коли миролюбність і бажання цілковитого суспільного спокою просякне широкі американські маси.

### ДАРУЮТЬ, БО „ХРИСТІЯНИ“

МАДРИД. — В еспанській пресі пишеться про помершого Невіла Чеймберліна, що він винен, що вибухла війна. Та проте бажать йому „спокою“, бо „еспанці християни, а як такі вміють розуміти і дарувати“.

### КОРОЛЬ І ЙОГО ПОЖАРНИКИ.

Англійський король Юрій пригадується демонстраціям найновіших пожежарних апаратів, придуманих для гашення вогні, викинутих огнемними бомбами, скиданими німецькими летунами. З королем говорить Ф. В. Джексон, начальник лондонської пожежної сторожі.

## 3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЇ

### ПАСЕЙК, Н. ДЖ.

#### 30-літній ювілей парохії.

Українська католицька парохія св. Ніколая буде святкувати 30-ліття свого існування, в неділю, 17. листопада 1940.

Пасейк стає знова сильним, а свої сили черпає з доброго спокійного співжиття своїх громадян, а передовсім зі свого релігійного життя.

По за церквою горнуть люди до громадської праці. Теж і тут виявляють велику активність і жертвенність. Товариства і клуби беруть чинну участь у всіх підприємствах та допомагають парохії на кожному місці. А тепер, перед 30-літнім ювілеем, нема в нас таких, щоб не причинились чим небудь до звеличання будучого свята. Прийдіть до нас усі й на бенкет в діні 17. листопада, а побачите, як ми працюємо і як гарно вміємо приймати гостей.

### ТОРОНТО, ОНТ.

#### З діяльності відділу У.Н.С.

Старанням відділу ч. 469 в Торонто, Онт., відбувся в по-неділок, 28-го жовтня б. р. перший вечір, пошуканий з гостинним прийняттям та концертною програмою, що складалася з вокально-музичних точок.

На вечір прибули численні майже всі члени та визначні гості. Обов'язки господаря сповняв д-р В. Ярмій, український лікар. Святоче зібрання відкрив секретар відділу, п. П. Петрушинський, пояснюючи присутнім цілі вечірки.

Перший з промовців був по-кандиданий до слова д-р Ярмій. Він висловив своє вдволення та признання для союзової молоді за її активну й корисну роботу для піднесення і скріплення організації У. Н. Союзу. Між іншим згадав також про організатора, гр. І. Баєра, що лежить поважно в шпиталі та припоручив секретареві відділу, щоб передав йому в імені всіх присутніх вислови найглибшого співчуття.

Черговим бесідником був о.

О. Цукорник.

### СТАВАЙТЕ В РЯДИ

#### УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ,

#### ЯКИЙ Є НАЙБІЛЬШОЮ І НАСИЛЬШОЮ УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОЮ ЗАПОМОГОВОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

П. Каменецкий. В своїй річечній промові він представив вагу розбудови нашого економічного життя на еміграції, порівнюючи працю іміграції на тому полі до праці трудолюбивих пчід, які постійно трудяться. З дотеперішних збудов нам треба були гордіми, бо ми ними збагатили ту нашу культуру і в очах британських горожан поставили себе на належний рівень.

Дальше наступила концертна програма в такому порядку: сольову пісню „Віють вітри“ відспівала милым супроводом голосом п-на Орися Лазар; скрипкове сольо відіграла по мистецьки п-ні М. Кульматіцька; „Веснівку“ відспівала з чуттями п-на Н. Сенік; молодий, надійний гармоніст П. Хижий, відіграв „Бандуру“; барітонове сольо „Де ти бродить моя доле?“ відспівав п. О. Цукорник; сольо коломийку відтанцювала п-на Голик; піанійовий супровід вела п-на Олійник.

Привіт від молоді зложила молода членка, Ольга Касюрак. Цікавий і повчальний виклад з фізіологічної діяльності дав д-р Мигайчук, місцевий стоматолог.

Кінцеве слово зайняв секретар відділу, П. Петрушинський, який зясував в короткій промові цілі і завдання У. Н. Союзу та заапельовав присутніх, щоб всі вступали в ряди цієї корисної організації, що не тільки допомагає своїм членам, але від ряду літ служить всеукраїнським цілям, дбаючи про добро й культуру, про освіту та економічне піднесення американських українців. Дальше зложив він подяку всім тим, що своєю участю причинились чимнебудь до звеличання підприємства, а зокрема господіні вечірки, п-ні С. Січинський, за смачно приготовлену перекуску.

На вечірку переведено збірку на фонд відділу. Жертви зложили: Коростій \$2; по \$1: о. П. Каменецкий, О. Цукорник, д-р Ярмій, ч. Касія, Ступницький, Джагрос, Мельник; по 50 ц.: П. Петрушинський, Геріцький, Косар, Гриневич, п-ні Хиза, А. Гунчак; по 25 ц.: д-р Мигайчук, Кучма, Чайковський, Чайка, Буяр, Козар, Бак, Палечка, Малай, С. Олійник, Галас, Касюрак. Включаючи дрібні жертви, зібрано разом \$15.95.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник.

О. Цукорник



